

# **Eurazijos žalos mažinimo asociacija**

**Nepriklausomo auditoriaus išvada, finansinės  
ataskaitos už metus, pasibaigusius 2017 m.  
gruodžio 31 d.**

**Eurazijos žalos mažinimo asociacija**

**2017 m. gruodžio 31 d. finansinių ataskaitų rinkinys**

**Turinys**

|                                  |           |
|----------------------------------|-----------|
| NEPRIKLAUSOMO AUDITORIAUS IŠVADA | <b>2</b>  |
| BALANSAS                         | <b>4</b>  |
| VEIKLOS REZULTATŲ ATASKAITA      | <b>6</b>  |
| AIŠKINAMASIS RAŠTAS              | <b>7</b>  |
| VEIKLOS ATASKAITA                | <b>11</b> |
| AUDITO ATASKAITA                 | <b>18</b> |

## NEPRIKLAUSOMO AUDITORIAUS IŠVADA

Eurazijos žalos mažinimo asociacija nariams

### Nuomonė

Mes atlikome Eurazijos žalos mažinimo asociacijos (toliau – Asociacija) finansinių ataskaitų, kurias sudaro 2017 m. gruodžio 31 d. balansas ir tą dieną pasibaigusių metų veiklos rezultatų ataskaita bei aiškinamasis raštas, išskaitant reikšmingų apskaitos metodų santrauką, auditą.

Mūsų nuomone, toliau pateiktos finansinės ataskaitos visais reikšmingais atžvilgiais teisingai pateikia Asociacijos 2017 m. gruodžio 31 d. finansinę padėtį ir tą dieną pasibaigusių metų finansinius veiklos rezultatus pagal Lietuvos Respublikoje galiojančius teisės aktus, reglamentuojančius buhalterinę apskaitą ir finansinių ataskaitų sudarymą, ir Pelno nesiekiančių ribotos civilinės atsakomybės juridinių asmenų buhalterinės apskaitos ir finansinių ataskaitų sudarymo ir pateikimo taisykles.

### Pagrindas nuomonei pareikšti

Auditą atlikome pagal Tarptautinius audito standartus (toliau – TAS). Mūsų atsakomybė pagal šiuos standartus išsamiai apibūdinta šios išvados skyriuje „Auditoriaus atsakomybė už finansinių ataskaitų auditą“. Mes esame neprikalonusi nuo Asociacijos pagal Tarptautinės buhalterių etikos standartų valdybos išleistą Buhalterių profesionalų etikos kodeksą (toliau – TBESV kodeksas) ir Lietuvos Respublikos finansinių ataskaitų auditu įstatymo reikalavimus, susijusius su auditu Lietuvos Respublikoje. Mes taip pat laikomės kitų etikos reikalavimų, susijusių su Lietuvos Respublikos finansinių ataskaitų audito įstatymu ir TBESV kodeksu. Mes tikime, kad mūsų surinkti audito įrodymai yra pakankami ir tinkami mūsų nuomonei pagrįsti.

### Kita informacija pateikta Asociacijos veiklos ataskaitoje

Kitą informaciją sudaro informacija, pateikta Asociacijos 2017 m. veiklos ataskaitoje, tačiau ji neapima finansinių ataskaitų ir mūsų auditoriaus išvados apie jas. Vadovybė yra atsakinga už kitos informacijos pateikimą.

Mūsų nuomonė apie finansines ataskaitas neapima kitos informacijos ir mes nepateikiame jokios formos užtikrinimo išvados apie ją, išskyrus kaip nurodyta toliau.

Atliekant finansinių ataskaitų auditą, mūsų atsakomybė yra perskaityti kitą informaciją ir apsvarstyti, ar yra reikšmingų neatitikimų informacijai, pateiktai finansinėse ataskaitose, arba mūsų žinioms, pagrįstoms atliktu auditu, ir ar ji neatrodo kitaip reikšmingai iškraipyta. Jeigu remiantis mūsų atliktu darbu, mes pastebime reikšmingą kitos informacijos iškraipymą, mes turime atskleisti šį faktą. Mes neturime su tuo susijusiu pastebėjimu.

Mes taip pat privalome ivertinti, ar Asociacijos Veiklos ataskaitoje pateikta finansinė informacija atitinka tų pačių finansinių metų finansines ataskaitas bei ar Veiklos ataskaita buvo parengta laikantis taikomų teisinių reikalavimų. Mūsų nuomone, pagrįsta finansinių ataskaitų audito metu atliktu darbu, visais reikšmingais atžvilgiais:

- Asociacijos Veiklos ataskaitoje pateikti finansiniai duomenys atitinka tų pačių finansinių metų finansinių ataskaitų duomenis; ir
- Asociacijos Veiklos ataskaita buvo parengta laikantis LR Pelno nesiekiančių ribotos civilinės atsakomybės juridinių asmenų buhalterinės apskaitos ir finansinių ataskaitų sudarymo ir pateikimo taisyklių reikalavimų.

### Vadovybės ir už valdymą atsakingų asmenų atsakomybė už finansines ataskaitas

Vadovybė yra atsakinga už finansinių ataskaitų parengimą ir teisingą pateikimą pagal Lietuvos Respublikoje galiojančius teisės aktus, reglamentuojančius buhalterinę apskaitą ir finansinę atskaitomybę, ir Pelno nesiekiančių ribotos civilinės atsakomybės juridinių asmenų buhalterinės apskaitos ir finansinių ataskaitų

sudarymo ir pateikimo taisykles, ir tokią vidaus kontrolę, kokia, vadovybės nuomone, yra būtina finansinėms ataskaitoms parengti be reikšmingų iškraipymų dėl apgaulės ar klaidos.

Rengdama finansines ataskaitas vadovybė privalo įvertinti Asociacijos gebėjimą tęsti veiklą ir atskleisti (jei reikalinga) dalykus, susijusius su veiklos testinumu ir veiklos testinumo apskaitos principo taikymu, išskyrus tuos atvejus, kai vadovybė ketina likviduoti Asociaciją ar nutraukti veiklą arba neturi kitų realių alternatyvų, tik taip pasielgti.

Už valdymą atsakingi asmenys yra atsakingi už Asociacijos finansinių ataskaitų rengimo proceso priežiūrą.

### Auditoriaus atsakomybė už finansinių ataskaitų auditą

Mūsų tikslas yra gauti pakankamą užtikrinimą dėl to, ar finansinės ataskaitos kaip visuma nėra reikšmingai iškraipytos dėl apgaulės ar klaidos, ir išleisti auditoriaus išvadą, kurioje pateikiama mūsų nuomonė. Pakankamas užtikrinimas – tai aukšto lygio užtikrinimas, bet ne garantija, kad reikšmingas iškraipymas, jeigu jis yra, visuomet bus nustatytas atliekant auditą, pagal TAS. Iškraipymai, gali atsirasti dėl apgaulės ar klaidos, ir yra laikomi reikšmingais, jeigu galima pagrįstai numatyti, kad atskirai ar kartu jie gali turėti didelės įtakos vartotojų ekonominiams sprendimams, priimamiems remiantis finansinėmis ataskaitomis.

Atlikdami auditą pagal TAS, viso audito metu priimame profesinius sprendimus ir laikomės profesinio skepticizmo principo. Mes taip pat:

- Nustatome ir įvertiname finansinių ataskaitų reikšmingo iškraipymo dėl apgaulės arba klaidos riziką, suplanuojame ir atliekame procedūras kaip atsaką į tokią riziką ir surenkame pakankamų tinkamų auditu įrodymų mūsų nuomonei pagrįsti. Reikšmingo iškraipymo dėl apgaulės neaptikimo rizika yra didesnė nei reikšmingo iškraipymo dėl klaidos neaptikimo rizika, nes apgaulė gali būti sukčiavimas, klastojimas, tyčinis praleidimas, klaidinantis aiškinimas arba vidaus kontrolės nepaisymas.
- Įgyjame su auditu susijusios vidaus kontrolės supratimą, kad galėtume suplanuoti konkrečiomis aplinkybėmis tinkamas audito procedūras, bet ne tam, kad galėtume pareikšti nuomonę apie Asociacijos vidaus kontrolės veiksmingumą.
- Įvertiname taikomų apskaitos metodų tinkamumą ir vadovybės atlirkų apskaitinių vertinimų bei su jais susijusių atskleidimų pagrįstumą.
- Nusprenčiame dėl taikomo veiklos testinumo apskaitos principo tinkamumo ir dėl to, ar, remiantis surinktais įrodymais, egzistuoja su įvykiais ar sąlygomis susijęs reikšmingas neapibrėžtumas, dėl kurio gali kilti reikšmingų abejonių dėl Asociacijos gebėjimo tęsti veiklą. Jeigu padarome išvadą, kad toks reikšmingas neapibrėžtumas egzistuoja, auditoriaus išvadoje privalome atkreipti dėmesį į susijusius atskleidimus finansinėse ataskaitose arba, jeigu tokį atskleidimą nepakanka, turime modifikuoti savo nuomonę. Mūsų sprendimai pagrįsti audito įrodymais, kuriuos surinkome iki auditoriaus išvados datos. Tačiau, būsimi įvykiai ar sąlygos gali lemti, kad Asociacija negalės toliau tęsti savo veiklos.
- Įvertiname bendrą finansinių ataskaitų pateikimą, struktūrą ir turinį, iškaitant atskleidimus, ir tai, ar finansinėse ataskaitose pagrindžiantys sandoriai ir įvykiai pateiki ti taip, kad atitiktų teisingo pateikimo koncepciją.

Mes, be visų kitų dalyku, privalome informuoti už valdymą atsakingus asmenis apie audito apimtį ir atlikimo laiką bei reikšmingus audito pastebėjimus, iškaitant svarbius vidaus kontrolės trūkumus, kuriuos nustatome audito metu.

Auditorė Elena Jankevičienė

Auditoriaus pažymėjimas Nr.000097

Kalvarijų g. 98, Vilnius, Lietuvos Respublika  
UAB „Provisus“

Audito įmonės pažymėjimo Nr.001230

Auditas buvo baigtas 2018 m. Balandžio 20 d.

**Eurazijos žalos mažinimo asociacija**  
Im.kodas 304470687  
Gedimino pr. 45-4, Vilnius

**B A L A N S A S**  
pagal 2017 m. gruodžio mėn. 31 d.duomenis

|           | TURTAS   | Pastabų Nr. | Ataskaitinis laikotarpis | (Eurais) Praėjęs ataskaitinis laikotarpis |
|-----------|--|-------------|--------------------------|---|
| <b>A.</b> | <b>ILGALAIKIS TURTAS</b>   |             |                          | <b>210731</b>                             |
| I.        | NEMATERIALUSIS TURTAS  |             |                          | -   |
| 1.        | Patentai, licencijos   |             |                          |   |
| 2.        | Programinė įranga  |             |                          |   |
| 3.        | Kitas nematerialusis turtas                                      |             |                          |   |
| II.       | MATERIALUSIS TURTAS  | 1           | 5520                     |   |
| 1.        | Žemė   |             |                          |   |
| 2.        | Pastatai ir statiniai  |             |                          |   |
| 3.        | Mašinos ir įrengimai   |             |                          |   |
| 4.        | Transporto priemonės   |             |                          |   |
| 5.        | Kita įranga, prietaisai, įrankiai ir įrenginiai                  |             |                          |   |
| 6.        | Nebaigtą statybą   |             |                          |   |
| 7.        | Kitas materialusis turtas  |             | 5520                     |   |
| III.      | FINANSINIS TURTAS  |             | 205211                   |   |
| 1.        | Po vienerių metų gautinos sumos                                  |             | 205211                   |   |
| 2.        | Kitas finansinis turtas  |             |                          |   |
| <b>B.</b> | <b>TRUMPALAIKIS TURTAS</b>                                       | 2           | <b>559311</b>            |   |
| I.        | ATSARGOS, IŠANKSTINIAI APMOKĖJIMAI IR NEBAIGTOS VYKDYTI SUTARTYS |             |                          | 12706                                     |
| 1.        | Atsargos   |             |                          |   |
| 2.        | Išankstiniai apmokėjimai   |             | 12706                    |   |
| 3.        | Nebaigtos vykdyti sutartys                                       |             |                          |   |
| II.       | PER VIENERIUS METUS GAUTINOS SUMOS                               |             | 240211                   |   |
| 1.        | Pirkėjų įskolinimas  |             |                          |   |
| 2.        | Kitos gautinos sumos   |             | 240211                   |   |
| III.      | KITAS TRUMPALAIKIS TURTAS  |             | -                        |   |
| 1.        | Trumpalaikės investicijos  |             |                          |   |
| 2.        | Terminuoti indėliai  |             |                          |   |
| 3.        | Kitas trumpalaikis turtas  |             |                          |   |
| IV.       | PINIGAI IR PINIGŲ EKVIVALENTAI                                   |             | 306394                   |   |
|           | <b>TURTAS, IŠ VISO:</b>  |             | <b>770042</b>            |   |

|           | NUOSAVAS KAPITALAS IR ĮSIPAREIGOJIMAI                        | Pastabų Nr. | Ataskaitinis laikotarpis | Praėjęs ataskaitinis laikotarpis |
|-----------|--|-------------|--------------------------|----------------------------------|
| <b>C.</b> | <b>NUOSAVAS KAPITALAS</b>                                    |             | (3656)                   |                                  |
| I.        | KAPITALAS  |             |                          |                                  |
| II.       | PERKAINOJIMO REZERVAS  |             |                          |                                  |
| III.      | KITI REZERVAI  |             |                          |                                  |
| IV.       | VEIKLOS REZULTATAS   | 7           | (3656)                   |                                  |
| 1.        | Ataskaitinių metų veiklos rezultatas                         |             | (3656)                   |                                  |
| 2.        | Ankstesnių metų veiklos rezultatas                           |             |                          |                                  |
| <b>D.</b> | <b>FINANSAVIMAS</b>  | 3           | <b>764815</b>            |                                  |
| 1.        | Dotacija   |             | 5520                     |                                  |
| 2.        | Tiksliniai įnašai  |             | 313873                   |                                  |
| 2.1.      | Finansavimo sumos iš valstybės biudžeto                      |             |                          |                                  |
| 2.2.      | Kiti tiksliniai įnašai                                       |             | 313873                   |                                  |
| 3.        | Nario mokesčiai  |             |                          |                                  |
| 4.        | Kitas finansavimas   |             | 445422                   |                                  |
| <b>E.</b> | <b>MOKĖTINOS SUMOS IR ĮSIPAREIGOJIMAI</b>                    | 4           | <b>8883</b>              |                                  |
| I.        | ILGALAIKIAI ĮSIPAREIGOJIMAI                                  |             | -                        |                                  |
| 1.        | Finansinės skolos  |             |                          |                                  |
| 2.        | Kiti ilgalaikiai įsipareigojimai                             |             |                          |                                  |
| II.       | TRUMPALAIKIAI ĮSIPAREIGOJIMAI                                |             | 8883                     |                                  |
| 1.        | Ilgalaikių skolų einaujančios dalis                          |             |                          |                                  |
| 2.        | Finansinės skolos  |             |                          |                                  |
| 3.        | Skolos tiekėjams   |             | 189                      |                                  |
| 4.        | Gauti išankstiniai apmokėjimai                               |             |                          |                                  |
| 5.        | Su darbo santykiais susiję įsipareigojimai                   |             | 8694                     |                                  |
| 6.        | Kiti trumpalaikiai įsipareigojimai                           |             |                          |                                  |
|           | NUOSAVAS KAPITALAS, FINANSAVIMAS IR ĮSIPAREIGOJIMAI, IŠ VISO |             |                          | 770042                           |

Direktorė Ganna Dovbakh

Vyr.buhalterė Danguolė Zapkuvienė



**Eurazijos žalos mažinimo asociacija**

Įm.kodas 304470687,  
Gedimino pr. 45-4, Vilnius

**VEIKLOS REZULTATŲ ATASKAITA**  
pagal 2017 m. gruodžio mén. 31 d.duomenis

(Eurais)

| Eil. Nr.    | Straipsniai  | Pastabų<br>Nr. | Ataskaitinis laikotarpis | Praėjęs<br>ataskaitinis<br>laikotarpis |
|-------------|--|----------------|--------------------------|--|
| <b>I.</b>   | <b>PAJAMOS</b>   |                | <b>162136</b>            |  |
| 1.          | Pajamos už suteiktas paslaugas, parduotas prekes           |                |                          |  |
| 2.          | Finansavimo pajamos  | <b>6</b>       | 162136                   |  |
| 2.1.        | Finansavimo sumų iš valstybės biudžeto panaudojimo pajamos |                |                          |  |
| 2.2.        | Kitos finansavimo pajamos                                  |                | 162136                   |  |
| 3.          | Kitos pajamos  |                |                          |  |
| <b>II.</b>  | <b>SĀNAUDOS</b>  |                | <b>165792</b>            |  |
| 1.          | Suteiktų paslaugų, parduotų prekių savikaina               |                |                          |  |
| 2.          | Kitos sānaudos   |                |                          |  |
| 3.          | Veiklos sānaudos   | <b>5</b>       | 165792                   |  |
| 3.1.        | Pardavimo  |                |                          | -                                      |
| 3.2.        | Darbuotojų išlaikymo                                       |                | 43770                    |  |
| 3.3.        | Nusidėvėjimo (amortizacijos)                               |                |                          | -                                      |
| 3.4.        | Patalpų išlaikymo  |                | 4425                     |  |
| 3.5.        | Ryšių  |                | 1373                     |  |
| 3.6.        | Transporto išlaikymo                                       |                |                          | -                                      |
| 3.7.        | Turto vertės sumažėjimo                                    |                |                          | -                                      |
| 3.8.        | Kitos veiklos  |                | 67629                    |  |
| 3.9.        | Perleistas finansavimas                                    |                | 48595                    |  |
| 3.10.       | Dėl ankstesnių laikotarpių klaidų taisymo                  |                |                          | -                                      |
| <b>III.</b> | <b>VEIKLOS REZULTATAS PRIEŠ APMOKESTINIMĄ</b>              |                |                          | <b>(3656)</b>                          |
| <b>IV.</b>  | <b>PELNO MOKESTIS</b>                                      |                |                          |  |
| <b>V.</b>   | <b>GRYNASIS VEIKLOS REZULTATAS</b>                         | <b>7</b>       |                          | <b>(3656)</b>                          |

Direktorė Ganna Dovbak

Vyr.buhalterė Danguolė Zapkuvienė



# **EURAZIJOS ŽALOS MAŽINIMO ASOCIACIJA**

Kodas: 304470687,

Adresas: Gedimino pr. 45-4, Vilnius

## **AIŠKINAMASIS RAŠTAS**

Už metus, pasibaigusius 2017 m. gruodžio 31 d.

### **I. BENDROJI DALIS**

1. Eurazijos žalos mažinimo asociacija (toliau – įstaiga) yra pelno nesiekiantis viešasis juridinis asmuo. Vykdoma veikla – skatinti humaniškus, įrodymais pagrįstus žalos mažinimo būdus vartojant vaistus, mažinti sergamumą socialiai reikšmingomis ligomis, plėtoti vaistų naudojimo politiką, siekiant gerinti sveikatą ir gerinti žmogaus teises individualiai, bendruomenės ir socialiniu mastu.
2. Įstaiga įregistruota 2017 m. kovo mėn. 02 d. Įstaigos kodas 304470687, néra PVM mokėtoja, buveinės adresas Gedimino pr. 45-4, Vilnius. Veiklos laikotarpis neribotas, finansiniai metai yra kalendoriniai metai.
3. 2017 m. pabaigoje dirbo 7 darbuotojai.

### **II. APSKAITOS POLITIKA**

#### *Finansinių ataskaitų forma*

Įstaigos finansinės ataskaitos parengtos vadovaujantis Lietuvos Respublikos buhalterinės apskaitos, imonių finansinės atskaitomybės įstatymais, ir Lietuvos Respublikos finansų ministro 2004 m. lapkričio 22 d. įsakymu Nr. 1K-372 „Dėl pelno nesiekiančių ribotos civilinės atskomybės juridinių asmenų buhalterinės apskaitos ir finansinių ataskaitų sudarymo ir pateikimo taisyklų patvirtinimo“ taisyklėmis.

Įstaigos apskaita vedama pagal Pelno nesiekiančių ribotos civilinės atskomybės juridinių asmenų buhalterinės apskaitos ir finansinių ataskaitų sudarymo ir pateikimo ir politinių kampanijų dalyvių neatlygintinai gauto turto ir paslaugų įvertinimo taisykles.

Finansinės ataskaitos parengtos remiantis prieleida, kad įstaiga artimiausioje ateityje galės testi savo veiklą.

#### *Finansinių ataskaitų valiuta*

Šiose finansinėse ataskaitose skaičiai yra pateikiami nacionaline valiuta, eurais (Eur).

#### *Ilgalaikis nematerialusis turtas*

Nematerialusis turtas apskaitomas įsigijimo savikaina, atėmus sukauptą amortizaciją ir vertės sumažėjimo nuostolius. Amortizacija skaičiuojama pagal tiesiogiai proporcingą (tiesini) metodą, atsižvelgiant į nustatytus nematerialiojo turto naudingos tarnavimo laikotarpus. Nustatyta nematerialiojo turto amortizacijos trukmė yra 3 metai ir įsigijimo vertė ne mažesnė nei 500 Eur.

| <b>Ilgalaikio turto grupė</b> | <b>Normatyvas metais</b> |
|-------------------------------|--------------------------|
| <b>NEMATERIALUSIS TURTAS</b>  |                          |
| Programinė įranga             | 3                        |
| Isigytos teisės               | 3                        |
| Kitas nematerialusis turtas   | 4                        |

#### *Ilgalaikis materialusis turtas*

Ilgalaikis turtas apskaitomas įsigijimo savikaina, atėmus sukauptą nusidėvėjimą ir vertės sumažėjimo nuostolius. Nusidėvėjimas skaičiuojamas pagal tiesiogiai proporcingą (tiesini) metodą, atsižvelgiant į nustatytus ilgalaikio materialiojo turto naudingos tarnavimo laikotarpus. Turtas priskiriamas ilgalaikiam turtui, jei jo tarnavimo trukmė yra ilgesnė nei vieni metai ir įsigijimo vertė yra ne mažesnė nei 500 Eur. Turtas nudėvimas per 3-6 metų naudingos tarnavimo laikotarpi.

| <b>Ilgalaikio turto grupė</b>   | <b>Normatyvas metais</b> |
|---|--------------------------|
| <b>MATERIALUSIS TURTAS</b>  |                          |
| Baldai  | 6                        |
| Kompiuterinė technika ir ryšių priemonės (kompiuteriai, jų tinklai ir įranga) | 3                        |
| Kitas materialus turtas   | 4                        |

## *Užsienio valiuta*

Visi valiutiniai straipsniai balanse yra įvertinti eurais, taikant balanso datos valiutos kursą. Skirtumai, kurie susidaro apmokėjus valiutiniuose straipsniuose užregistruotas sumas kitu valiutos kursu yra pripažstami ataskaitinio laikotarpio pajamomis ar sąnaudomis.

## *Trumpalaikis turtas*

Išankstiniai apmokėjimai. Išankstiniai apmokėjimai tiekėjams už atsargas ar paslaugas, kurias įstaiga gaus vėliau.

## *Finansavimo apskaita*

Įstaigos finansavimo būdai yra:

- dotacija;
- tiksliniai įnašai;
- kiti būdai.

Dotacija įtraukiamā į apskaitą gavus neatlygintinai ilgalaikio turto arba įsigijus jo iš programai skirtų pinigų. Dotacija pripažystama ir rodoma balanse, kai ji atitinka šiuos požymius:

- gauto turto naudojimo tikslas atitinka ūkio subjekto įstatuose nustatytus tikslus;
- įstaiga neatlygintinai gauna ilgalaikio turto arba įsigija jo iš programai (paramai) skirtų pinigų.

Dotacijos apskaita tvarkoma kaupimo principu. Dotacija pripažystama panaudota, kai neatlygintinai gautas ir įsigytas iš tikslinio finansavimo lėšų turtas nudėvimas. Balanse rodoma nepanaudota dotacijos dalis. Įstaiga kaupia informaciją pagal dotacijos davėjus, gauto turto grupes.

Tiksliniams įnašams priskiriama iš tarptautinių paramos fondų teikiama parama apibrėžtiems tikslams įgyvendinti. Tiksliniai įnašai pripažystomi ir rodomi apskaitoje, jeigu jie atitinka šiuos požymius:

- įnašų gavėjas pagal savo įstatuose numatyta veiklos pobūdį atitinka teikiamos paramos sąlygas;
- yra dokumentinis patvirtintų sprendimų ir kitų įrodymų, kad įnašai bus gauti;
- įstaiga patyrė sąnaudą, kurioms finansuoti ir yra numatyti įnašai.

Jeigu tiksliniai įnašai atitinka apibrėžime nustatytus kriterijus, jie registruojami apskaitoje kaip gautini. Jeigu tiksliniai įnašai neatitinka pripažinimo kriterijų, apskaitoje registruojami po jų faktiško gavimo kaip gauti tiksliniai įnašai. Tikslinių įnašų pavyzdžiai gali būti gauta parama išlaidų sąmatoje numatytiems tikslams įgyvendinti, parama renginiui organizuoti.

Tiksliniai įnašai pripažystomi panaudotais tiek, kiek patirtų sąnaudų pripažinta kompensuotomis. Panaudojus tikslinių įnašų lėšas ilgalaikiam turtui įsigyti, keičiasi tik finansavimo straipsnis: didėja dotacija, mažėja tikslinis finansavimas.

Įstaiga gali būti finansuojama ir kitaip būdais, nepriskirtiniais dotacijai, tiksliniams įnašams. Tokio finansavimo pavyzdys gali būti prekių tiekimas, kai davėjas nustato jų panaudojimo tikslą, aukų skyrimas ar kita parama, kai davėjas nenurodo jų konkretaus panaudojimo tikslą. Jeigu davėjas nenurodo paramos panaudojimo tikslą, ūkio subjektas su šia parama gali elgtis savo nuožiūra.

Parama, gauta nurodžius arba nenurodžius jos tikslą, pripažystama panaudota tokia pat tvarka kaip tiksliniai įnašai. Parama, gauta prekėmis, įvertinama tikraja verte ir rodoma kaip atsargos. Tokia parama pripažystama panaudota (sąnaudos pripažystamos kompensuotomis) tą ataskaitinį laikotarpi, kurį gautos atsargos sunaudojamos.

Paslaugomis (tarp jų ir savanorių darbu) gautos paramos vertė įvertinama suma, kurią ūkio subjektas turėtų sumokėti, jei tas paslaugas pirkštų. Paslaugomis arba savanorių darbu gauta parama finansavimu nepripažystama.

Nemokamai gavus turtą, įsigijimo savikaina nustatoma atsižvelgiant į turto tikrają vertę.

## *Isipareigojimai*

Isipareigojimai pripažystomi apskaitoje ir atvaizduojami balanse, kai įstaiga įgyja prievoles, kurios turi būti įvykdytos. Isipareigojimai įvertinami savikaina.

## *Veiklos sąnaudos*

Sąnaudos pripažystomas vadovaujantis kaupimo bei palyginimo principais tuo ataskaitiniu laikotarpiu, kai jos buvo patirtos.

Veiklos sąnaudas sudaro: patalpų išlaikymo, ryšių, pašto, darbo užmokesčio, nusidėvėjimo, komandiruočių, konsultantų, konferencijų organizavimo ir kitos sąnaudos.

Perleistą finansavimą sudaro sub-gavėjams pervestos sumos. Visais tokiais atvejais įstaiga yra pilnai atsakinga prieš donorą, tuo pačiu sub-gavėjai yra pilnai atsakingi prieš įstaigą dėl perleisto finansavimo lėšų panaudojimo.

### III. PASTABOS

#### 1. Ilgalaikis materialusis turtas

| Straipsnis   | Kitas materialus turtas | IŠ VISO:    |
|--|-------------------------|-------------|
| <b>LIKUTINĖ VERTĖ 2016.12.31</b>                           | <b>0</b>                | <b>0</b>    |
| <b>Įsigijimo vertė:</b>                                    |                         |             |
| Likutis 2016.12.31   |                         |             |
| Turto įsigijimas   | 5520                    | 5520        |
| Nurašytas ir perleistas turtas                             | 0                       | 0           |
| <b>Likutis 2017.12.31</b>                                  | <b>5520</b>             | <b>5520</b> |
| <b>Nusidėvėjimas:</b>                                      |                         |             |
| Likutis 2016.12.31   | 0                       | 0           |
| Nusidėvėjimas per metus                                    | 0                       | 0           |
| Kitiems asmenims perleisto ir nurašyto turto nusidėvėjimas | 0                       | 0           |
| <b>Likutis 2017.12.31</b>                                  | <b>0</b>                | <b>0</b>    |
| <b>LIKUTINĖ VERTĖ 2017.12.31</b>                           | <b>5520</b>             | <b>5520</b> |

#### 2. Trumpalaikis turtas

2017m. gruodžio 31 d. trumpalaikio turto likutis 764522 Eur, kurį sudaro šie išvardinti balanso straipsniai:

- išankstiniai apmokėjimai 12706 Eur – tai užstatas už patalpų nuomą 2021 Eur, išankstiniai apmokėjimai tiekėjams 3872 Eur, būsimųjų laikotarpio sąnaudos 6813 Eur.
- gautinas finansavimas per vienerius metus 240 211 Eur, ilgalaikė dalis 205 211 Eur.
- pinigų likutis banko sąskaitose 306394 Eur.

#### 2018 Finansavimas

Finansavimą sudaro:

| Projekto pavadinimas                     | Likutis<br>2016.12.31 | Gautas<br>finansavimas<br>per 2017 m. | Panaudotas<br>finansavimas<br>per 2017 m. | Perklasifikavimas<br>tarp projektų | Gautinas<br>finansavimas | Likutis<br>2017.12.31 |
|--|-----------------------|---------------------------------------|---|------------------------------------|--------------------------|-----------------------|
| AFEW-2017                                | 0                     | 39338                                 | 3220                                      | 0                                  | 35000                    | 71118                 |
| DUNews 2017                              | 0                     | 21957                                 | 21957                                     | 0                                  |                          | 0                     |
| INPUD-ENPUD 2017                         | 0                     | 15000                                 | 14327                                     | 0                                  |                          | 673                   |
| RCNF Regional Consortium 2018            | 0                     | 123893                                | 90687                                     | 0                                  |                          | 33206                 |
| RCNF International Consortium 2018       | 0                     | 27719                                 | 25660                                     | 0                                  |                          | 2059                  |
| RCNF Enpud International Consortium 2018 | 0                     | 5523                                  | 3668                                      | 0                                  |                          | 1855                  |
| OSF                                      | 0                     | 205915                                | 8122                                      | 0                                  | 410422*                  | 608215                |
| LSF                                      | 0                     | 42183                                 | 14  | 0                                  |                          | 42169                 |
|  | <b>0</b>              | <b>481528</b>                         | <b>167655</b>                             | <b>0</b>                           | <b>445422</b>            | <b>759295</b>         |

\*projekto valiuta USD, t.y. 492 218,67 USD, 2017.12.31 d. konvertavimo kursas 1,199299

Gautos dotacijos 5520 Eur suma parodyta ilgalaikio turto įsigyto iš finansavimo likutinė vertė.

## **2019 Mokétinos sumos ir įsipareigojimai**

Mokétinų sumų likutis yra 8883 Eur, kurį sudaro šie išvardyti straipsniai:

- skolos tiekėjams 189 Eur;
- mokétinas pajamų mokesčis 2334 Eur;
- mokétinas socialinio draudimo įmokos 6360 Eur.

## **2020 Veiklos sąnaudos**

Istaigos veiklos sąnaudos yra 165792 Eur, jas sudaro:

- 43770 Eur darbuotojų išlaikymo sąnaudos – tai darbo užmokesčis, tame tarpe išlaidos vadovų darbo užmokesčiui su mokesčiais sudarė 14523 Eur;
- 4425 Eur – biuro nuomas, ūkinės, komunalinių mokesčių sąnaudos;
- 1373 Eur – komunikacinių, pašto, internetinio ryšio palaikymo sąnaudos;
- 25040 Eur – kanceliarinių, orgtechnikos priežiūros prekių/paslaugų sąnaudos, banko paslaugos, komandiruočių, audito ir kitos sąnaudos;
- 41757 Eur - konsultantų, vertėjų paslaugų sąnaudos;
- 832 Eur – seminarų, konferencijų organizavimo sąnaudos;
- 48595 Eur – projektų partneriams perleistas finansavimas pagal sutartis.

### **6. Finansavimo pajamos**

Finansavimo pajamos apskaitytos kaip gautų arba gautinų finansavimo sumų dalis, panaudota per ataskaitinį laikotarpį turėtoms sąnaudoms kompensuoti. 2017 metais kompensuotų sąnaudų suma yra 162136 Eur, kurias sudaro užsienio fondų lėšomis finansuojamų projektų patirtos išlaidos.

### **7. Veiklos rezultatas**

2017 metų grynasis veiklos rezultatas – 3656 Eur nuostolis.

### **8. Veiklos tēstinumas**

Šios 2017 metų finansinės ataskaitos paruoštos remiantis prielaida, kad asociacija tės savo veiklą. EHRA sekretoriatas patvirtino 2018 m. veiklos biudžetą iki 862 382 eurų su 7 vykdomais projektais. Komanda nuolat dirba kuriant naujus projektų pasiūlymus, garantuojant reikalingą finansavimą asociacijos veiklos užtikrinimui mažiausiai vieneriems metams.

Direktorė Ganna Dovbakh

Vyr.buhalterė Danguolė Zapkuvienė



## VEIKLOS ATASKAITA

Kartu su EHRA valdymo sistemų stiprinimu, buvo dedamos didelės pastangos plėtoti organizacijos institucinius ir administracinis gebėjimus įgyvendinti 2018–2019 m. Strateginę programą ir tapti pagrindine žalos mažinimo tinklo organizacija CEECA regione. Sekretoriato įdarbinta trylika itin kompetentingų specialistų, turinčių įgūdžių valdyti sudėtingus didelio masto projektus, kompetentingų propagavimo ir bendruomenės mobilizavimo srityse, turinčių patirties teikiant plataus spekto techninę pagalbą, kad būtų pradėtas praktinis strateginės programos įgyvendinimas vadovaujant profesionaliam Valdymo komiteto paskirtam vykdomajam direktoriui.

Pagrindinės pastangos 2017 m. buvo skirtos programos veiklų plėtojimui, bendradarbiavimo partnerystės su pasaulinėmis, regioninėmis ir nacionalinėmis suinteresuotomis šalimis, išskaitant pilietinę visuomenę, pagrindines gyventojų organizacijas, rėmėjus ir techninės agentūras, **kūrimui** ir aktyviams **lėšų rinkimui** siekiant užtikrinti finansinį ir programinį EHRA tvarumą.

Padidėjė EHRA organizacinių ir administracinių pajegumai 2017 m. birželio–gruodžio mėn. leido pradėti įgyvendinti **devynis** advokacijos, regioninio koordinavimo ir bendruomenės gebėjimų **projektus**.

Esame patenkinti ir didžiuojamės programiniai rezultatai, kuriuos pasiekėme 2017 m.:

- ✓ 2017 m. EHRA projekto portfolio ribose buvo galima skirti **17 subsidijų** žalos mažinimo aktyvistams ir narkotikus vartojančių žmonių bendruomeninėms organizacijoms **Arménijoje, Baltarusijoje, Estijoje, Gruzijoje, Kazachstane, Kirgizijoje, Lietuvoje, Moldovoje, Rusijoje, Ukrainoje, Uzbekistane** siekiant padėti narkotikus vartojančių žmonių bendruomenėms įgyti reikalingų žinių ir imtis lyderių vaidmens nacionaliniu, regioniniu ir tarptautiniu lygmenimis bei taip užtikrinti geresnę politiką ir paslaugas, atitinkančias jų poreikius.
- ✓ 2017 m. gruodžio mėn. vienuolika narkotikus vartojančių žmonių bendruomenės narių **apsilankė Portugalijoje**, kur susipažino su žalos mažinimo programų įgyvendinimu, narkotikų politikos strategijomis, išskaitant narkotikų dekriminalizavimą ir teisėsaugos institucijų, sveikatos priežiūros įstaigų ir nevyriausybinių organizacijų partnerystę. Vizito metu dalyviai gavo išsamius žinius apie tai, kaip dekriminalizavimo reforma padėjo Portugalijai pasiekti svarbių laimėjimų. Dalyviai suvokė, kaip portugalų dekriminalizavimo modelis gali būti įtrauktas į dalyvių šalių įstatymus ir politiką.
- ✓ EHRA buvo atrinkta kaip **Rytų Europos ir Vidurinės Azijos regioninė bendrija, teisių ir lyčių apsaugos platforma (Eastern Europe and Central Asia Regional Community, Rights and Gender (CRG) Platform)** atliekanti pagrindinį vaidmenį pilietinių visuomeninių organizacijų ir bendruomeninių tinklų įtraukimo į Pasaulio fondo procesus veikloje. Manoma, kad regioninės komunikacijos ir koordinavimo platformos atlieka pagrindinį vaidmenį įtraukiant pilietinės visuomenės organizacijas ir bendruomenių tinklus į Pasaulio fondo procesus. Jos yra atsakingos už regioninio dialogo, pilietinės visuomenės subjekčių ir tinklų keitimosi žiniomis ir geraja patirtimi skatinimą, taip pat informacijos apie techninės pagalbos galimybes skleidimą tarp pilietinės visuomenės ir bendruomenių grupių visose šalyse, kuriose Pasaulio fondas teikia dotacijas, bei šalyse, kuriose Pasaulinio fondas daugiašales subsidijas.
- ✓ EHRA vadovybė aktyviai įsitraukė į **tvaraus atsako į ŽIV plitimą finansavimo politiką ir propagandą ES lygmeniu**, aktyviai dalyvaudama aukštėsnio lygio politiniame dialoge „ŽIV ir tuberkuliozės iššūkių sprendimas: nuo paramos teikėjų iki tvarių sveikatos sistemų“, vykusiame Estijos pirmininkavimo Europos Sajungos Taryboje metu ES pilietinės visuomenės forume dėl ŽIV, tuberkuliozės ir hepatito bei Europos žalos mažinimo tinklo koreliacijos tinklo susirinkime.
- ✓ 2017 m. spalio mėn. EHRA prisijungė prie **Žalos mažinimo konsorciumo (Harm Reduction Consortium)**, kuris vienija svarbiausius tarptautinius ir regioninius žalos mažinimo, narkotikų politikos ir narkotikų vartotojų tinklus. Konsorciumo tikslas yra sustiprinti narkotikus vartojančių žmonių propagavimo potencialą kovojant su represiniais įstatymais ir politikomis, kurie sudaro kliūties veiksmingam žalos mažinimui ir ŽIV programų sudarymui Rytų Europoje ir Vidurinės Azijos regione.
- ✓ 2017 m. lapkričio mėn. EHRA prisijungė prie **Eurazijos regioninio konsorciumo (Harm Reduction Consortium)**, kurį sudaro kitos dvi regioninės bendruomenės organizacijos: Eurazijos vyru sveikatos koalicija (angl. *Eurasian Coalition on Male Health*, ECOM) ir Rytų Europos ir Vidurinės Azijos ŽIV užsikrėtusių žmonių organizacijų sąjunga (angl. *East Europe and Central Asia Union of People Living with HIV*, ECUO), užsiimančios propagavimo veikla, skirta bendruomenės stiprinimui, siekiant išplėsti narkotikus vartojantiems žmonėms (PWUD), vyrams, turintiems lytinį santykį su vyrais(MSM) ir visiems translyčiams (MSM and Trans-Gender (TG)) asmenims bei ŽIV teigiamiems žmonėms (PLHIV)

finansavimą ir paslaugų prieinamumą kartu su nepertraukiamą ŽIV sergančių asmenų sveikatos priežiūra Rytų Europoje ir Vidurinės Azijos regione.

- ✓ Parengtas **biudžeto finansavimo skatinimo bendruomeninio vadovo** projektas, skirtas tolesnei ekspertų grupės peržiūrai ir narkotikus vartojančių žmonių bendruomenių tikslinės grupės patvirtinimui 2018 m. Vadovo tikslas – informuoti nepakankamai aptarnaujamą bendruomenių aktyvistus (ISP's) apie tai, kaip veiksmingai, skaidriai ir atskaitingai vykdyti biudžeto paramos veiklą su vietas valdžios institucijomis nacionaliniu ar sub-nacionaliniu lygmeniu.
- ✓ 2017 m. lapkričio mén. EHRA pradėjo projektą „*Teisė į gyvybę*“, skirtą ugdyti narkotikus vartojančių moterų bei ŽIV užsikrétusių moterų igūdžius dokumentuoti ir analizuoti tipiškus žmogaus teisių pažeidimus ir struktūrinį smurtą; inicijuoti ir palaikyti nuolatinį bendravimą ir bendradarbiavimą žmogaus teisių pažeidimų ir struktūrinio smurto atvejų atvejais su nacionalinėmis ir vietas valdžios institucijomis bei šalies ir žmogaus teisių apsaugos mechanizmais; kurti sajungą su tarptautinėmis žmogaus teisių bei lyčių apsaugos ir žalos mažinimo organizacijomis siekiant strategiškai bendradarbiauti su JT ir Europos Tarybos žmogaus teisių apsaugos mechanizmais.
- ✓ EHRA aktyviai dalinasi informacija apie Pasaulinio fondo (GF) procesus ir politiką per konkretų CEECA delegatų pašto adresų sąrašą GF valdybos narių apygardose. EHRA labai svarbu palaikyti aukšto lygio informacijos apie GF procesus srautą, nes Pasaulinis fondas išlieka vienas iš didžiausių žalos mažinimo programų finansuotojų Centrinės ir Rytų Europos ir Centrinės Azijos šalyse.
- ✓ 2017 m. Gruodžio mén. buvo įsteigta **Regionalinis Bendruomenių Konsorciumas**, siekiant geresnio visuotinio fondo propagavimo ir paraiškų teikimo Pasaulio fondo daugiašaliuose pasiūlymuose. Konsorciumą sudaro šie pagrindiniai bendruomenių tinklai:
  - Eurazijos žalos mažinimo asociacija – Eurasian Harm Reduction Association (EHRA)
  - Vyrų sveikatos Eurazijos koalicija - Eurasian Coalition on Male Health (ECOM)
  - Eurazijos tinklas žmonių vartojančių narkotikus - Eurasian Network of People Using Drugs (ENPUD)
  - Eurazijos moterų AIDS tinklas - Eurasian Women's Network on AIDS (EWNA)
  - Sekso paslaugų teikėjų advokacijos tinklas - Sex Workers' Rights Advocacy Network (SWAN)
- ✓ Pasinaudojus EHRA administracine parama, skirta naujajai socialiai reikšmingai unikalai vaizdinei propagavimo iniciatyvai, kuri 2017 m. buvo išleista bendruomeniniu žiniasklaidos kanalu – „DUNews“ – buvo nufilmuoti, sumontuoti ir **paskelbti 17 reklaminių vaizdo klių**, išskaitant 5 analitines ataskaitas apie paslaugų, reikalingų pagrindinėms gyventojų grupėms CEECA šalyse, prieinamumą.
- ✓ Mūsų požiūris į darbą su žmonėmis, vartojančiais narkotikus, grindžiamas aktyvesnio narkotikus vartojančių žmonių įtraukimo į politinę ir propagandos veiklą, taip pat į programas ir paslaugas, kurios daro įtaką jų gyvenimui, principu. Būtent todėl EHRA yra svarbu veikti kaip **Eurazijos narkotikus vartojančių žmonių tinklo (ENPUD) strateginei partnerei ir patikėtinei**. EHRA teikia finansinę ir administracinę paramą ENPUD programos veiklai, išskaitant mažų dotacijų teikimą bendruomeninėms organizacijoms, iniciatyvinėms grupėms ir narkotikus vartojančių žmonių bendruomenių vadovams, užtikrinant strateginių ENPUD įgyvendinimą.
- ✓ Visi šie kvapą gniaužiantys pasiekimai buvo įmanomi dėl:  
Valdymo komiteto ir visų asociacijos narių pastangų;  
kruopštaus aukštos kvalifikacijos sekretoriato personalo darbo;  
didžiulio įkvėpimo, kurį suteikė **112 organizacijų ir 19 asmenų** iš viso pasaulio, pasirašiusių atvirą paramos laišką Eurazijos žalos mažinimo asociacijai. Finansinė ir techninė parama buvo gauta iš: *AFEW International, International Network of People Who Use Drugs, Levi Strauss Foundation, Open Society Foundations, Rights Reporter Foundation, Robert Carr Civil Society Networks Fund, the Global Fund to Fight AIDS, Tuberculosis and Malaria*.

## 1 PRIEDAS. 2017 M. PROJEKTŲ SĄRAŠAS

| Nr. | Projekto pavadinimas   | Rėmėjas  | Apaščiai  | Apaščiai   |
|-----|--|--|---|--|
| 1   | Žalos mažinimo pastaugų prienamumo, tvarumo ir kokybės propagavimas bei Rytų Europos ir Vidurinės Azijos narkotikus vartojančių gyventojų žmogaus teisių apsauga | Atviros visuomenės fondai (angl. Open Society Foundations, OSF)  | <b>Projekto laikotarpis:</b><br>2017 m. gruodis<br>2019 m. lapkritis<br><b>Biudžetas:</b><br>738 328 USD<br><b>Projekto būklė:</b><br>vykdomas<br><b>Tikslinės šalyse:</b> Vidurio ir Rytų Europos bei Vidurinės Azijos šalys | <input checked="" type="checkbox"/> Paveikštų Balkanų regiono bendruomenių remimas perėjimo prie ŽIV prevencijos programų finansavimo iš nacionalinių biudžetų kontekste.<br><input checked="" type="checkbox"/> Žalos mažinimo skatinimas ir narkotikus vartojančių žmonių teisių apsauga CEECA regione.  |
| 2   | Regioninė pilietinės visuomenės ir Bendrijos paramos, komunikacijos ir koordinavimo platforma Rytų Europoje ir Vidurinėje Azijoje (regioninė EEECA platforma)    | Pasaulinis kovos su AIDS, tuberkulioze ir malarija fondas išrinko EHRA regioninę platformą vadovaujančią šalimi, atliekančią svarbų vaidmenį išraukiant pilietinės visuomenės organizacijas ir bendruomenių tinklus į Pasaulio fondo procesus. | <b>Projekto laikotarpis:</b><br>2017 m. gruodis<br>2020 m. balandis<br><b>Biudžetas:</b> 450 000 USD<br><b>Projekto būklė:</b><br>vykdomas<br><b>Tikslinės šalyse:</b><br>Rytų Europos ir Vidurinės Azijos šalys              | <b>2018-2020 m. veiklos apimis:</b><br><input checked="" type="checkbox"/> – nacionalinius seminarus, skirtus socialinių pokyčių ir socialinėms organizacijoms, dalyvaujančioms Pasaulio fondo dotaciją išgyvendinimine kaip subgrėjai ar sub-sub-gavėjai;<br><input checked="" type="checkbox"/> regioninį seminarą koordinavimo mechanizmo mariams iš EEECA šalių–pilietyne visuomenės sektoriaus atstovams;<br><input checked="" type="checkbox"/> parama NVO ir socialinėms organizacijoms rengiant kokybiškos techninės pagalbos prašymus, susijusius su bendruomenių, teisių ir lyčių apsauga;<br><input checked="" type="checkbox"/> su Pasaulio fondu susijusios informacijos prieigos tobulinimas per internetinius seminarus, informacinius panešimus, koordinavimo kvietimus ir kt. veiklas.  |
| 3   | Teisė i gynybę   | Levi Strauss fondas  | <b>Projekto laikotarpis:</b><br>2017 m. lapkritis<br>2018 m. lapkritis<br><b>Biudžetas:</b> 50 000 USD<br><b>Projekto būklė:</b><br>vykdomas<br><b>Tikslinės šalyse:</b><br>Estija, Rusija                                    | <b>Ilgalaikis projekto tikslas</b> – gerinti moterų iš pažeidžiamų bendruomenių teises ir jų galimybės naudotis sveikatos priežiūros paslaugomis ir socialine apsauga tose vietovėse, kuriose vyrauja didelis narkotikų vartojimas ir ŽIV atvejų skaičius.<br><b>Tikslai:</b><br><input checked="" type="checkbox"/> plėtoti narkotikus vartojančių moterų iš ŽIV užsikrėtusių moterų išgūdžius dokumentuoti ir analizuoti tipiškus žmogaus teisių pažeidimus ir struktūrinį smurtą, taip pat stiprinti bendradarbiavimą su vietas ir nacionalinėmis vyriausybėmis;<br><input checked="" type="checkbox"/> inicijuoti ir palaikyti nuolatinį bendradarbiavimą dėl žmogaus teisių pažeidimu ir struktūrinio smurto atvejų su nacionalinėmis ir vienos valdžios institucijomis bei šalies ir žmogaus teisių apsaugos mechanizmais;<br><input checked="" type="checkbox"/> kurti aliansą su tarptautinėmis žmogaus teisių, lyčių apsaugos ir žalos mažinimo organizacijomis, siekiant strategiskai bendradarbiauti su JT ir Europos Tarybos žmogaus teisių apsaugos mechanizmams. |

Per ataskaitinį laikotarpį EHRA suteikė techninę pagalbą Estijos socialinėms organizacijoms, siekdama pagerinti narkotikus vartojančių žmonių bendruomenės gebėjimus naudoti irodytais pagrįstus duomenis informuoti apie politiką. Rezultatas: parengtas 2018 m. veiksmų planas.

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| 4 | <p>Eurazijos regioninis konsorciumas „Už pinigus gali nusipirkti sveikatos, jei skiri tam lėšų“</p> <p><b>Projekto laikotarpis:</b><br/>2017 m. spalis<br/>2018 m. gruodis</p> <p><b>Biudžetas:</b> 345 710 USD</p> <p><b>Projekto būklė:</b><br/>vykdomas</p> <p><b>Tikslinės šalys:</b><br/>Armenija, Estija ir Kirgizija, kitos EECA šalys</p> | <p><b>Projekto laikotarpis:</b><br/>2017 m. spalis<br/>2018 m. gruodis</p> <p><b>Biudžetas:</b> 345 710 USD</p> <p><b>Projekto būklė:</b><br/>vykdomas</p> <p><b>Tikslinės šalys:</b><br/>Armenija, Estija ir Kirgizija, kitos EECA šalys</p> | <p>Projekto tikslas – stiprinti pagrindinių gyventojų grupių bendruomeninių organizacijų gebėjimus, skatinti skirtingų asmenų, gaunancių nepakankamas paslaugas, grupių mainus ir partnerystę propaguojant biudžeto skirtymą iš kovo su ŽIV išteklių atskaitomybę, padedant gauti išteklių iš nacionalinių ir savivaldybių biudžetų, kurie būtų skirti nepetrainkiamai visų nepakankamai aptarnaujamų asmenų EECA teritorijoje ŽIV priežiūrai.</p> <p><b>Tikslių:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ pakankamas ir tyvarus ŽIV problemų sprendimo finansavimas, atitinkantis nepakankamai aptarnaujamų žmonių poreikius;</li> <li>✓ regioninių tinklų ir jų narių, atstovaujančių PWUD, MSM, TG ir PLWH bendruomenėms bei jų interesais EECA regione veikiančių asmenų rečimas siekiant užtikrinti ŽIV problemų sprendimo finansavimą, atitinkančią nepakankamai aptarnaujamų žmonių poreikius.</li> </ul> <p><b>Rezultatai:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Visuotinio susirinkimo metu buvo parengta 2018–2019 m. EHRA strateginė programa. Šis procesas apėmė susirinkimą, kuriame dalyvai dalyvavo asmeniškai, seminarus EHRA nariams rusų ir anglų kalbonis bei narių konsultacijas internetinių apklausų platformų priemonėmis. Strateginė programa anglų ir rusų kalbonis pateikta: <a href="http://harmreductioneurasia.org/about-us/#strategy">http://harmreductioneurasia.org/about-us/#strategy</a></li> <li>✓ Trys subdotacijos buvo skirtos nacionaliniams svarbiausių gyventojų grupių tinklams, siekiant paremti vietos veiklą skirtstant biudžetą ir stebeti šalių pažangą skirtstant vidaus išteklius ŽIV programoms, nukreiptoms į pagrindines gyventojų grupes.</li> <li>✓ Parengtas bendruomenėms skirtas biudžeto rėmimo vadovas, kuris bus pateiktas ekspertų peržiūrai ir narkotikus vartojančių žmonių tikslinei grupei patvirtintimui 2018 m. 2018 m. Vadovo tikslas – informuoti bendruomenę aktyvistus iš nepakankamai aptarnaujančių žmonių grupėmis apie tai, kaip svarbu skaidriai ir atskaitingai vykdyti biudžeto skirtymo skatinimo veiklas bendradarbiavimo su nacionaline vyriausybe ar subnacionaliniame lygmenyje.</li> <li>✓ EHRA vadovybė dalyvavo įvairiose veiklose ES lygmenių: ES kovos su narkotikais strategijoje, Europos žalos mažinimo koreliacijos tinklo posėdyje, ES aukščiausiosios politikos dialoge dėl ŽIV ir tuberkuliozės.</li> </ul> <p>Šio projekto metu sukurtos priemonės ir patirtis bus taikomi visam EEECA regionui.</p> <p><b>Projekto tikslas</b> yra stiprinti narkotikus vartojančių žmonių gynimo potencialą kovojant su repressiniais išstatymais ir politikomis, trukdančiomis veiksmingam žalos mažinimui ir ŽIV programų rengimui Rytų Europos ir Vidurinės Azijos regione.</p> <p><b>Projekto užduotys:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ stiprinti gebėjimus ir tarptautinio, regioninio ir nacionalinio lygmenų bendradarbiavimą siekiant veiksmingai propaguoti žalos mažinimo, žmogaus teisių apsaugos ir kovos su narkotikais politikos reformą;</li> </ul> |
| 5 | <p>ŽIV atsako esmininių priemonių skatinimas pilietinėje visuomenėje žmonių, kurie vartoja narkotikus, atžvilgiu. Tarptautinis žalos mažinimo konsorciumas</p>  | <p><b>Projekto laikotarpis:</b><br/>2017 m. spalis<br/>2018 m. gruodis</p> <p><b>Biudžetas:</b> 105 613 USD (EHRA)</p> <p><b>Projekto būklė:</b><br/>vykdomas</p> <p><b>Tikslinės šalys:</b></p>  | <p><b>Projekto laikotarpis:</b><br/>2017 m. spalis<br/>2018 m. gruodis</p> <p><b>Biudžetas:</b> 105 613 USD (EHRA)</p> <p><b>Projekto būklė:</b><br/>vykdomas</p> <p><b>Tikslinės šalys:</b></p>   |

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
|   | <i>Networks Fund, RCNF</i>  | Baltarusija, Gruzija, Kirgizija, Lietuva, Moldova ir kitos šalys EECA.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ kurti salygas ir teikti techninę pagalbą stiprinant narkotikus vartojančių žmonių bendruomenių regioninių tinklų pajėgumus;</li> <li>✓ pasitelkiant bendruomenių pagalbą, analizuoti racionalines narkotiku politikos taisyklės, turinčias įtakos gyvenimo saugai ir žalos mažinimo pastaugą prieinamumui narkotikus vartojantiems žmonėms. Reklamos kampanijos; stebeti išmėjį ir vyriausybų investicijas į žalos mažinimą ir skatinti skirti daugiau lėšų alternatyvioms bausmių priemonėms bei su ŽIV susijusioms pastaugoms, teikiamaoms narkotikus vartojantiems žmonėms. Nedidelės dotacijos skiriamaos vietiniems propagavimo programoms ir iniciatyvoms, kurias įgyvendina bendruomenės.</li> </ul>   |
|   |   |   | <p><b>Rezultatai:</b> 2017 m. gruodžio mėn. surengtas pažintinis vienuolikos narkotikus vartojančių žmonių bendruomenės atstovų vizitas į Portugaliją, siekiant susipažinti su Portugalijos narkotiku dekriminalizavimo ir veiksmingų bausmių už narkotikus vartojančių žmonių padarytus nusikaltimus alternatyvia patirtimi.</p> <p><b>Projekto tikslas</b> yra stiprinti narkotikus vartojančių žmonių gynimo potencialą, kovojant su represiniais ištatymai ir politikomis, trukdančiomis veiksmingam žalos mažinimui ir ŽIV programų rengimui Rytų Europos ir Vidurinės Azijos regione.</p>  |
| 6 | ŽIV atsako esminiu priemonių skatinimas pilietinėje visuomenėje žmonių, kurie vartoja narkotikus, atžvilgiu. Tarptautinis žalos mažinimo konsorciumas | <p><b>Projekto laikotarpis:</b><br/>Biudžetas: 21 044 USD<br/>(ENPUD)</p> <p><b>Projekto būklė:</b><br/>vykdomas</p> <p><b>Tikslinės šalyse:</b><br/>Rytų Europos ir Vidurio Azijos šalys</p> <p><b>Vykdomas</b><br/><i>Robert Carr Pilietinės visuomenės tinklų fondas (angl. Robert Carr Civil Society Networks Fund, RCNF)</i></p> | <p><b>Projekto tikslas</b>, <i>Eurasian Network of People Who Use Drugs, ENPUD</i> skatina:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ organizacinius gebėjimus rengiant ir įtraukiant propagavimo koordinatorių, komunikacijos specialistą ir mobilizacijos specialista į sekretoriato komandą;</li> <li>✓ bendruomenės gebėjimą remti dekriminalizacinių ir alternatyvių bausmių požiūrių apmokant bendruomenių vadovus Portugalijoje (2017 m.) ir Čekijoje (2018 m.);</li> <li>✓ siekiant formuoti bendruomenių poziciją ir bendradarbiavimą su regionu vyriausybėmis, ENPUD ir EuroNPUD prie-CND planavimo ir gebėjimų stiprinimas kartu su IDPC ir INPUTD.</li> </ul>   |
| 7 | Didesnis narkotikus vartojančių žmonių bendruomenės iš CEECA regiono įtraukimas į konferenciją „AIDS 2018“  | <p><b>Projekto laikotarpis:</b><br/>2017 m. liepa<br/>2018 m. spalis</p> <p><b>Biudžetas:</b> 74 338 EUR</p> <p><b>Projekto būklė:</b><br/>vykdomas</p> <p><b>Tikslinės šalyse:</b><br/>Vidurio ir Rytų Europos bei Vidurinės Azijos šalys</p>  | <p><b>Projekto tikslas</b> yra sutelkti ir stiprinti narkotikus vartojančių žmonių bendruomenės potencialą CEECA propaguojant (1) veiksmingą, įrodymais ir teisėmis pagrįstą HIV/AIDS politiką, dalyvaujant klausimų sprendime ir renkant išteklius; (2) užtikrinti, kad narkotikus vartojančių žmonių bendruomenė būtų išgirsta 22-oje Tarptautinėje AIDS konferencijoje (AIDS2018).</p> <p><b>Pagrindinės 2017 m. įgyvendintos veiklos:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ EEECA pranešėjų pastyrimas AIDS2018 programai.</li> <li>✓ Techninė pagalba (peržvalgos, informaciniai atsiliepimai ir pasiūlymai kaip pagerinti santrauką turinį) buvo suteiktai koreguojant 97 projekty santraukas, pateiktas AIDS2018 programai, iš kurių 36 pateikė narkotikus vartojančių žmonių bendruomenės ir EHRA individualus mariai bei organizacijos narės.</li> </ul> |

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
|   |   |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Parengtos trys mokslinės publikacijos įtraukiant bendruomenę, kurios bus pateiktas tarpusavio vertinimui ir paskelbtos specialiame žurnalo „Harm Reduction Journal“ leidime, pradėtame platinti AIDS2018 metu.</li> <li>✓ Po veiksmingo pagrindinių bendruomenių dalyvavimo EECA regioniniuose tinkluose koordinavimo ruošantis ir dalyvaujant AIDS2018 (buvo organizuoti ir ivyko 3 koordinaciniai susirinkimai, kuriuose dalyvavo 20 regioninių ir tarptautinių partnerių organizacijų, veikiančių EECA regione) buvo parengta bendra visų regioninių bendruomeninių tinklų paraiska dėl EECA bendruomenių tinklo zonos renginyje „Global Village“ AIDS2018 metu.</li> <li>✓ EHRA kartu su partneriais ir nariais pateikė paraškas į AIDS2018 programą įtraukti 9 seminarus bei posėdžių ir 10 anotacijų.</li> </ul>  |
| 8 | „Drug Users News“   | Fondas „Rights Reporter Foundation“   | <p><b>Projekto laikotarpis:</b><br/>2017 m. birželis<br/><b>Biudžetas:</b> 24 950 USD</p> <p><b>Projekto būklė:</b> baigtas</p> <p><b>Tikslinės šalys:</b><br/>Vidurinės Azijos šalys bei Vidurinės Azijos šalys</p> <p><b>Rezultatai:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Buvo nufilmuoti, redaguoti ir internete paskelbti 17 vaizdo išrašų, išskaitant 5 analitines ataskaitas apie pastaugų, reikalingų pagrindinėms Vidurio ir Rytų Europos bei Vidurinės Azijos šalių gyventojų grupėms, prieinamumą, o 5 vaizdo išrašai šiuo metu yra tvarkomi.</li> <li>✓ Sukurta regioninių žiniasklaidos tinklų ir mokymo ištakelių konцепcija siekiant padidinti pagrindinių bendruomenių parenkstos propagavimui skirtos vaizdo medžiagos kiekį ir taip sukurti galinę irankį žmogaus teisių pažeidimų dokumentavimui, bendruomenėms imantis propagavimo veiklos lyderės vaidmens.</li> </ul> |
| 9 | Organizacinė parama Eurazijos narkotikus vartojančių žmonių tinklo (ang. <i>Eurasian Network of People Who Use Drugs</i> , ENPUD) veiklai | Tarpautinis narkotikus vartojančių žmonių tinklas (ang. <i>International Network of People Who Use Drugs</i> , INPUD) | <p><b>Projekto laikotarpis:</b><br/>2017 m. birželis<br/>2017 m. gruodis</p> <p><b>Biudžetas:</b> 15 000 EUR</p> <p><b>Projekto būklė:</b><br/>vykdomas</p> <p><b>Tikslinės šalys:</b><br/>Rytų Europos ir Vidurinės Azijos šalys</p> <p><b>EHRA veikia kaip Eurazijos narkotikus vartojančių žmonių tinklo (ang. <i>Eurasian Network of People Using Drugs</i>, ENPUD) strateginė partnerė ir patiketinė.</b></p> <p>EHRA teikia finansinė ir administracinę paramą ENPUD programos veikloms, išskaitant mažų dotacijų telkimą bendruomeninėms organizacijoms, iniciatyvinėms grupėms ir PWUD bendruomenės lyderiams, kad būtų pasiekti strateginiai ENPUD tikslai.</p>   |

#### IV. Įstaigos steigėjai

2017 m. Asociaciją įsteigė trys steigėjai: Leonid Vlasenko, Agita Seja ir Liudmila Trukhan, kurie nuo asociacijos įregistruavimo juridinių asmenų registre tapo ir jos nariais. Remiantis Asociacijos įstatais, metinę finansinę Asociacijos ataskaitą tvirtina Visuotinis Asociacijos narių susirinkimas.

#### V. Informacija apie viešosios įstaigos įsigytą ilgalaikį turą finansiniais metais

2017 metais įstaiga įsigijo ilgalaikio turto, kurio vertė – 5520 Eur.

| Pavadinimas                    | Vertė EUR   |
|--------------------------------|-------------|
| Kompiuteris Lenovo Yoga 720    | 985         |
| Printeris HP Laserjet Pro M521 | 595         |
| <b>Iš viso:</b>                | <b>5520</b> |

#### VI. Darbuotojų skaičius metų pradžioje ir pabaigoje

2017.01.01 d. dirbo 0 darbuotojų, 2017.12.31 d. dirbo 7 darbuotojai.

Direktorė Ganna Dovbakh



## **Eurazijos žalos mažinimo asociacija**

### **2017 metų FINANSINIŲ ATASKAITŲ AUDITO ATASKAITA**

#### **I. ĮŽANGINĖ DALIS**

UAB "Provisus" pagal 2018 m. kovo 9 d. audito sutartį Nr. A18/03-02 atliko Eurazijos žalos mažinimo asociacija (toliau Asociacija) 2017 metų metinių finansinių ataskaitų rinkinio, kurį sudaro 2017 12 31 dienos balansas, 2017 metų veiklos rezultatų ataskaita bei aiškinamasis raštas, (toliau – metinės finansinės ataskaitos) auditą. Šio auditu tikslas - įvertinti ar audituojamos Asociacijos 2017 metų finansinės ataskaitos visais reikšmingais atžvilgiais tikrai ir teisingai parodo finansinę būklę ir veiklos rezultatus ar šios finansinės ataskaitos parengtos pagal Lietuvos Respublikoje galiojančius teisės aktus, reglamentuojančius buhalterinę apskaitą ir finansinių ataskaitų sudarymą bei Pelno nesiekiančių ribotos civilinės atsakomybės juridinių asmenų buhalterinės apskaitos ir finansinės atskaitomybės sudarymo ir pateikimo taisykles. Už pateiktų finansinių ataskaitų teisingumą yra atsakinga Asociacijos vadovybė, o mūsų pareiga, remiantis atlirktu auditu, pareikšti savo nuomonę apie šias finansines ataskaitas.

Asociacijos finansiniai metai yra kalendoriniai metai. 2017 metų finansinės ataskaitos, apima laikotarpį nuo 2017 m. sausio 1 d. iki 2017 m. gruodžio 31 d. imtinai. Finansinėse ataskaitose pateikiami vienų 2017 finansinių metų duomenys, kadangi Asociacija įsteigta 2017 metais. Asociacijos 2017 metų finansinės ataskaitos yra parengtos pagal Lietuvos Respublikoje galiojančius teisės aktus, reglamentuojančius buhalterinę apskaitą ir finansinių ataskaitų sudarymą bei Pelno nesiekiančių ribotos civilinės atsakomybės juridinių asmenų buhalterinės apskaitos ir finansinės atskaitomybės sudarymo ir pateikimo taisykles, darant prielaidą, kad veikla bus paremta veiklos testinumo principu. Ši prielaida reiškia, kad Asociacijos veiklos laikotarpis neribotas ir jo nenumatoma likviduoti.

Audito ataskaitoje yra pateikti tik tie reikšmingi dalykai, kuriuos pastebėjome audito metu, ir aptariami audito metu nustatyti Asociacijos valdymui ar priežiūrai svarbūs dalykai. Planuojant ir atliekant finansinių ataskaitų auditą nėra siekiama nustatyti visus Asociacijos valdymui ar priežiūrai svarbius dalykus, todėl audito metu paprastai nenustatomi visi tokie dalykai.

Ši audito ataskaita skiriama Asociacijos dalininkams ir vadovybės naudojimui ir negali būti naudojama kitiems tikslams.

## **II. AUDITO APIMTIS**

Auditą atlikome vadovaudamiesi Lietuvos Respublikos audito įstatymu, Tarptautiniais auditu standartais, kitais tikrinamuoju laikotarpiu galiojusiais Lietuvos Respublikos teisės aktais, įmonės praktika ir auditoriaus profesinėmis žiniomis bei auditoriaus savarankiškai pasirinktomis auditu atlikimo procedūromis.

Tarptautiniai auditu standartai reikalauja suplanuoti ir atlikti auditą taip, kad gautume pakankamą pagrindą tvirtinti, jog finansinėse ataskaitose nėra reikšmingų informacijos iškraipymų. Auditu metu testais buvo ištirti įrodymai, patvirtinantys finansinių ataskaitų sumas ir jų atskleidimus. Auditu metu buvo įvertinti taikyti apskaitos principai bei vadovybės atlikti reikšmingi įvertinimai, taip pat bendras finansinių ataskaitų pateikimas pagal nustatyta tvarką.

## **III. AUDITORIAUS IŠVADOS MODIFIKAVIMO PRIEŽASČIŲ APRAŠYMAS**

2018 m. balandžio 20 d. auditoriaus išvadoje pareiškėme besalyginę nuomonę apie Asociacijos 2017 metų finansines ataskaitas.

## **IV. FINANSINĖ ATSKAITOMYBĖ IR PASIŪLYMAI JOS TOBULINIMUI**

Asociacijos apskaitos politika yra parengta pagal Lietuvos Respublikos finansinę apskaitą ir atskaitomybės rengimą reglamentuojančius teisės aktus bei Lietuvos Respublikos Finansų ministro 2004 m. lapkričio 22 d. įsakymą Nr. 1K-372 „Pelno nesiekiančių ribotos civilinės atskaitomybės juridinių asmenų buhalterinės apskaitos ir finansinės atskaitomybės sudarymo ir pateikimo taisykles“, ir šių taisyklių pakeitimus, bei kitus norminius aktus.

## **V. ASOCIACIJOS VEIKLOS ATASKAITOS ATITIKIMO FINANSINĖMS ATASKAITOMS ĮVERTINIMAS**

2017 metų veiklos ataskaitoje nepastebėjome jokių reikšmingų neatitikimų lyginant su audituotomis Asociacijos 2017 metų finansinėmis ataskaitomis.

## **VI. VIDAUS KONTROLĖ**

Audito atlikimo metu nenustatėme reikšmingos rizikos ir neapibrėžtumų, kurie galėtų daryti poveikį finansinėms ataskaitoms. Reikšmingas vidaus kontrolės trūkumas – tai tokios sąlygos, kai konkrečių vidaus kontrolės struktūros elementų struktūra ar veikimas iki palyginti žemo lygio nesumažina rizikos, kad gali būti padarytos klaidos ar netikslumai sumose, kurios yra reikšmingos audituojamoms finansinėms ataskaitoms ir, kad darbuotojai, vykdydami jiems paskirtas funkcijas, šių klaidų ir netikslumų gali nepastebėti. Mes

nepastebėjome jokių vidaus kontrolės struktūros ir jos veikimo aspektų, kuriuos, mūsų manymu, būtų galima traktuoti kaip aukšciau minėtą reikšmingą vidaus kontrolės sistemos trūkumą.

#### **VII. PASTEBĖJIMAI DĖL SPECIFINIŲ REIKALAVIMŲ, NUSTATYTŲ ATSKIRUOSE TEISĖS AKTUOSE, LAIKYMOSSI**

Asociacijos veiklai Lietuvos Respublikos teisės aktuose nėra nustatyti specifiniai reikalavimai.

#### **VIII. KITI ASOCIACIJOS VALDYMUI SVARBŪS DALYKAI**

Mes nepastebėjome apgaulių, ar Lietuvos Respublikos teisės aktų pažeidimų, kuriuos vykdytų Asociacijos vadovybė.

#### **IX. KITI AUDITO SUTARTYJE NUMATYTI DALYKAI**

2018 m. kovo 9 d. audito sutartyje nebuvo susitarta dėl kitų dalykų, į kuriuos auditorius turėjo atkreipti dėmesį atlikdamas auditą.

Auditorė Elena Jankevičienė

Auditoriaus pažymėjimas Nr.000097

Kalvarijų g. 98, Vilnius, Lietuvos Respublika

UAB „Provisus“

Audituotojės pažymėjimo Nr.001230

Auditas buvo baigtas 2018 m. balandžio 20 d.

